

VELIKA SCENA  
15. NOVEMBAR U 20H

SCENSKA IZVEDBA KANTATE PISANE ZA  
SOPRAN, BARITON I KAMERNI ORKESTAR

*"Apolon i Dafne"*



AUTORSKI PROJEKT SARE VUJOŠEVIĆ JOVANOVIĆ  
KOAUTORKA: MILICA RADOMAN

## ULOGE TUMAČE:

Dafne - Sara Vujošević Jovanović, sopran

Apolon - Dmitrij Grinih, bariton

Amor - Uroš Jovanović

Penej - Nemanja Todorović

## INSTRUMENTALNI ANSAMBL:

čembalo I - Aleksej Molčanov

čembalo II - Milica Radoman

I violina - Marija Lazuka

II violina - Tanja Bogdanović

violončelo I - Olesija Anakovskaja

violončelo II - Maja Antić Kalezić

flauta - Zorica Pavićević

## NOTOGRAF ZA UVERTIRU I KANTATU:

Vasilije Vujadinović



## MUZIČKI OBLIK - KANTATA

**Kantata** je vokalno-instrumentalno djelo za soliste, orkestar i hor - takozvana "opera u malom". Prvi muzički oblik kantate nastaje u XVII v, dok u XVIII v. stiže vrhunac svoje popularnosti, paralelno s operom i oratorijumom.



## KANTATA „APOLON I DAFNE“

autora Georga Fridriha Hendla, nastala je 1710. godine i umjetničko je djelo koje pripada epohi baroka.

Muzičko-scensko djelo, koja će se večeras izvesti, posvećeno je jednom od sižea iz drevne (antičke) Grčke mitologije: istoriji Dafne i Apolona, koja se odrazila na svjetski poznata djela likovne umjetnosti epohe Baroka, kao i na stvaralaštvo genijalnog Hendla.

## SADRŽAJ KANTATE

ima svoju predistoriju koju je u vrijeme Hendla obrazovana publika izuzetno dobro poznavala.

# ORIGINALNI LIBRETO, REPLIKE GLAVNIH ULOGA:

*(prevod sa italijanskog jezika,  
na kojem solisti i pjevaju)*

## SCENA I

### *Rečitativ Apolona*

Zemlja je oslobođena, Grčka je dobila svoju osvetu!  
Apolon je pobijedio!

Poslije toliko strahota i bitki, koje su poplavile i  
opustošile zemlju, ubijen je Piton (mitološki zmaj sa  
zmijskim tijelom) - mojom je rukom poražen!  
Apolon se raduje, Apolon je pobijedio!

### *Arija Apolona*

Sve blago univerzuma je skriveno u mojem  
spasiteljskom luku.

Zemlja odzvanja od moje slave i svi dolaze da mi se  
poklone i priviju uz moje zaštitničke skute.

### *Rečitativ Apolona*

Vrijeme je da Amor prizna i ustupi snagu mojim  
strijelama;

Neka se više ne hvali zlatom svojih kobnih strijela;  
Sam Piton, vrijedi više od stotina ljubavnika  
začaranih od njegovih strijela.

### *Arija Apolona*

O Amore, slomi svoj luk, odbaci svoj štit...

Ti si Bog besposlenosti, praznovanja i užitka!

Kako ikad možeš mojoj snazi parirati, ti slijepi  
strijelče pustinjskog duha?!

## SCENA II

### *Arija Dafne*

Blažena je duša koja voli, raduje joj se i živi samo za slobodu.

Ne postoji spokoj i mir za onoga čije srce nije spašeno od okova i stega različitih strasti...

### *Rečitativ Apolona*

Oh, kakav glas! Kakvo čudo!

Taj zvuk, ta boja glasa, taj pogled strijeljaju mi srce!

Nimfa!

### *Dafne*

Šta vidim? Ne, možda mi se priviđa...

Ko je on, taj koji me toliko zaprepašćuje...

### *Apolon*

Ja sam Bog kojeg je očarala tvoja ljepota.

### *Dafne*

U ovom prekrasnom gaju, nijedan drugi Bog mi nije poznat, priznajem samo Dijanu.

Ne približavajte mi se, nečasni Bože!

### *Apolon*

Ja sam Dijanin brat,

Ako si iskrena u posvećenosti mojoj sestri, o ti prelijepa nimfo, smilovaćeš se onome koji uzdiše za tobom.

## SCENA III

### *Arija Dafne*

Gori u strasti, moli, ridaj u svom očaju... uzalud, o ti, brate Dijanin!

Zavjetovala sam se i ostaću vjerna samo Dijani!  
Tvoj plamen ljubavi me neće očarati!

### *Rečitativ Apolona*

Okrutnice!

### *Dafne*

Dosadnjakoviću!

### *Apolon*

Učiniću sve da mojim patnjama dođe kraj!

### *Dafne*

Tvoje patnje me ne dotiču.

### *Apolon*

Preplavljen sam ljubavlju...

### *Dafne*

Izgaram od bijesa!

### *Duet Apolona i Dafne*

U mojim grudima ključa nemir, s kojim nijesam u stanju da se borim.

Tugujem, bojim se, patim, mrznem, i ako ne obuzdam oluju, za mene nema spokoja, zauvijek.

## SCENA IV

### *Rečitativ Apolona*

Smiri se sada, o draga...

Ta tvoja ljepota, što sada isijava čudesno i tako je zapaljiva...

Nije joj suđeno da zauvijek buja...

Sve što je priroda stvorila, prolazno je.

### *Arija Apolona*

Pogledaj, kao ruža si, ukrašena trnjem, otvaraš svoj pupoljak i ne uspjehi da se osvrneš, već počinješ da veneš...

O draga moja Dafne, u trenutnom letu - svoj zalazak sunca pronalazi tvoja ljepota i cvjetanje.

### *Rečitativ Dafne*

Ah! Obmana! Bog može poželjati samo ljubav prema vječnosti.

Tijelo koje je moje obličje - nestaće, ostariće, iščeznuće vremenom...

No, to isto tijelo nije moja vrlina, već moj štit!

### *Arija Dafne*

Kao što Neptunova zvijezda blagosloveno smiruje oluju, tako i u dušama čistih i beznadežnih - samo je razum sposoban obuzdati ljubavnu strast.

## SCENA V

### *Rečitativ Apolona*

Slušaj me!

### *Dafne*

Ne čujem!

### *Apolon*

Medvjedice, tigrice kruta!

### *Dafne*

Nijesi ti nikakav Bog!

### *Apolon*

Smiluj se ljubavi mojoj ili ćeš mi silom pripasti.

### *Dafne*

Tvoja strast u mojim venama gasne.

### *Duet Apolona i Dafne*

#### *Apolon*

Ah, ublaži tu surovu strogost svoje prirode.

#### *Dafne*

Radije ću umrijeti, no izgubiti čast i čednost!

#### *Apolon*

Ah! Učini da tvoj gnijev nestane, ljubavi srca moga...

#### *Dafne*

Radije ću umrijeti, no izgubiti svoju čast i čednost!

### *Rečitativ Apolon*

Dovijeka ću te veličati i obožavati...

### *Dafne*

Uvijek ću ti prkositi!

### *Apolon*

Nećeš mi pobjeći!

### *Dafne*

Da, uspjeću!



### *Apolon*

Pratiću te! Letjeću za tvojim koracima:  
Brža od Sunca ne možeš biti!

### *Arija Apolona*

Trčite noge moje, hvatajte je - o ruke moje, o ti  
nezahvalna ljepoto nad ljepotama!

Želim da te dodirnem, držim snažno, privijem k sebi...  
ali kako??!?!

... Šta ja to vidim? Da li je fatamorgana? O, nebesa!  
O, sudbino!



## SCENA VI

### *Rečitativ Apolona*

Dafne, o ljubljena, gdje si?

Zašto nema odgovora?

Kakvo te je čudo odvelo, skrilo ili... ili... preobrazilo?

... Od sada, neka ni hladnoća zime, ni grmljavina  
neba ne dodiruju tvoje sveto i slavno lišće.

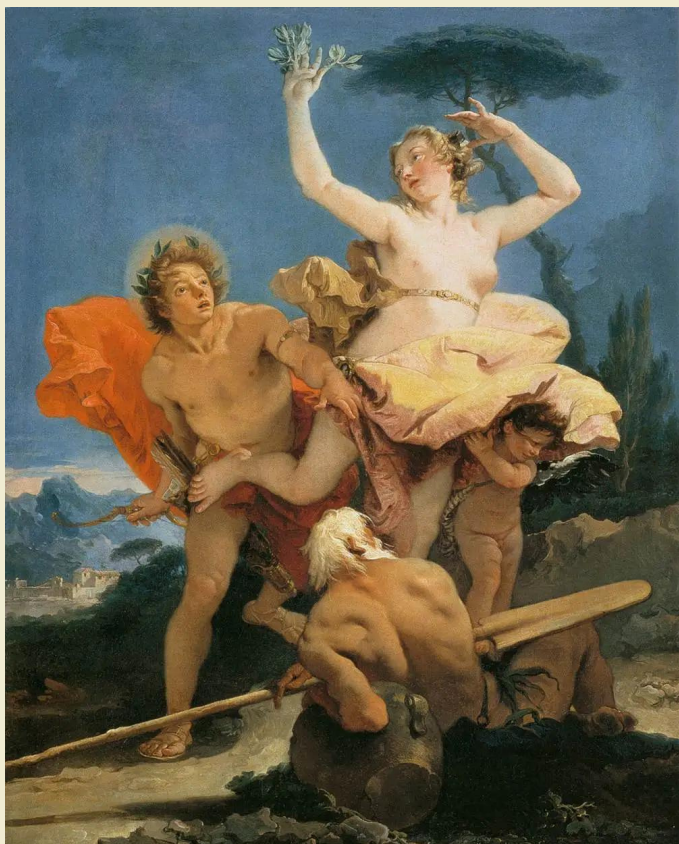
### *Arija Apolona*

Moj mili lovore, gorkim suzama umiću tvoje sveto  
lišće;

I, trijumfalno, tobom okruniti heroje.

Ako te ne mogu priviti na grudi, oh, mila moja  
Dafne, nosiću te vječno kao krunu na svom čelu...

## KRAJ



## KRATKE BIOGRAFIJE UČESNIKA U PROJEKTU



### **Sara Vujošević Jovanović**

(autorka projekta, sopran)

Diplomirala je akademsko-opersko pjevanje, u klasi operске primadone Vere Kovač Vitkai, na Akademiji umetnosti u Novom Sadu.

Dvogodišnje magistarske studije iz operskog pjevanja završila je u klasi soliste Baljšoj teatra Dmitrija Trapeznikova, na Državnoj Akademiji Majmonida, u Moskvi. Magistrirala je, takođe, na Ekonomskom fakultetu Univerziteta Crne Gore, na smjeru "Marketing i biznis". Doktorirala je na odsjeku teorije muzike, kompozicije i muzikologije na trećem najstarijem državnom konzervatorijumu u Rusiji "L.V.Sobinov". Dobitnica je brojnih međunarodnih nagrada i aktivno nastupa u reprezentativnim dvoranama širom Evrope.

Docent je i prodekan za nauku i međunarodnu saradnju na Fakultetu dramskih umjetnosti, Univerziteta Crne Gore, gdje predaje grupu predmeta Glas, na osnovnim i master studijama, studijskog programa Gluma, kao i predmete Muzička umjetnost, studijskog programa Drama i pozorište.





### **Dmitrij Grinih** (bariton)

Laureat međunarodnih takmičenja, završio je Vokalni fakultet na Ruskoj akademiji muzike „Gnjjesinih“ i na istoj akademiji doktorske umjetničke studije, na smjeru „Opersko pjevanje“.

Dugo vremena je predavao akademsko pjevanje na različitim univerzitetima Moskve, jedan od navedenih je Moskovski državni univerzitet (MGU). Od 2017. do 2022. godine bio je dekan Fakulteta vokalne umjetnosti Međunarodnog Slovenskog insituta u Moskvi. Nastupao je na svim kontinentima. Od 2022. godine živi i radi u Crnoj Gori.



### **Nemanja Todorović** (Penej)

Student druge godine master studija studijskog programa MA Gluma u klasi profesora Branimira Popovića, na Fakultetu dramskih umjetnosti na Cetinju.

Učestvovao je u mnogim projektima, u kojima je igrao značajne i zapažene uloge.



### **Uroš Jovanović** (Amor)

Pohađa VI razred osnovne škole i odličan je đak. Svira gitaru, govori ruski jezik kao maternji i bavi se aktivno plivanjem. Dobitnik je raznih priznanja na mnogobrojnim

smotrama i takmičenjima za djecu, organizovanim u Moskvi.



### **Aleksej Molčanov** (čembalo I)

Završio je osnovne i magistarske studije klavira na Državnom konzervatorijumu u Kijevu, u klasi prof. Aleksandra Snegirjova i Vladimira Vinickog.

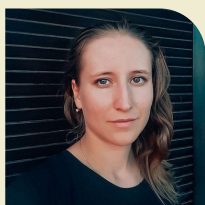
Pedagošku karijeru započeo je u Čerkasiju u Ukrajini, nastavio u Srbiji, a danas je redovni profesor i mentor na master studijama na Muzičkoj akademiji na Cetinju.



### **Milica Radoman** (čembalo II)

Koautorica projekta, završila je dva fakulteta. Diplomirala je na cetinjskoj Muzičkoj akademiji na Pedagoško - teorijskom odsjeku i na odsjeku Klavir.

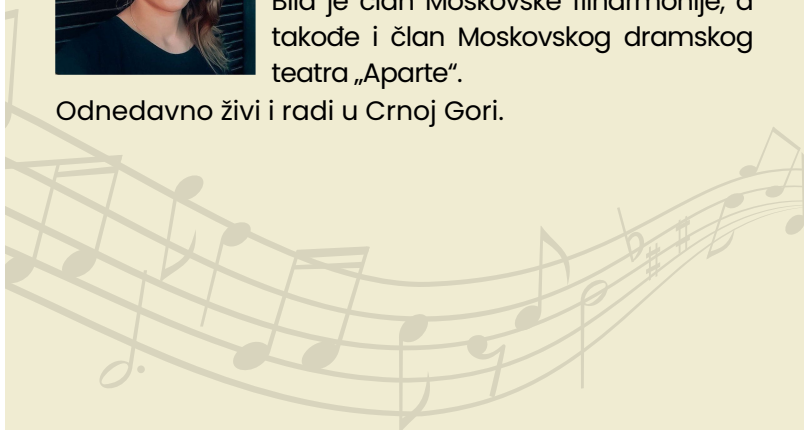
Aktivna je takođe i kao teoretski predavač i autor je mnogih projekata. Takođe, trenutno je na poziciji direktora JU ŠOMO Budva.



### **Marija Lazuka** (violina I)

Diplomirala i specijalizirala violinu na Ruskoj akademiji muzike „Gnjesinih“. Bila je član Moskovske filharmonije, a takođe i član Moskovskog dramskog teatra „Aparte“.

Odnedavno živi i radi u Crnoj Gori.





### **Tanja Bogdanović** (violina II)

Diplomirala je na Muzičkoj akademiji u klasi profesora Romana Simovića. Svira u orkestru Nuova, Young peace orkestra, Camerata Academica, a takođe je član

Balkanskog orkestra. Nastupa širom svijeta. Radila je kao saradnik u nastavi na Muzičkoj akademiji na Cetinju i na čelu je JU Škola za osnovno muzičko obrazovanje „Savo Popović“.



### **Olesija Anakovskaja** (violončelo I)

Završila je osnovne i specijalističke studije na Moskovskom konzervatorijumu 'P. I. Čajkovski'.

Od 2003. do 2023. godine radila je kao stalni član u jednom od najznačajnijih ansambala u Rusiji, Ruskom nacionalnom orkestru. Nastupala je u više od 50 država svijeta. Aktivni je učesnik u raznim kamernim projektima, a takođe nastupa i samostalno.





**Maja Antić Kalezić**  
(violončelo II)

Diplomirala je violončelo na Muzičkoj akademiji na Cetinju. Aktivno se bavi pedagoškim radom. Radila je u Muzičkoj školi „Dara Čokorilo“ u Nikšiću,

Muzičkoj školi „Savo Popović“ na Cetinju, a trenutno radi u Umjetničkoj školi za muziku i balet “Vasa Pavić” u Podgorici.



**Zorica Pavićević** (flauta)

Studentkinja je treće godine na Muzičkoj akademiji na Cetinju, u klasi prof. Marije Đurđević Ilić. U toku studija uspješno učestvuje na brojnim takmičenjima i projektima,

gdje biva veoma zapažena.



